

Телефон

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Пользование телефоном во время управления автомобилем опасно,

поскольку отвлекает внимание от дорожной обстановки.

Если необходимо воспользоваться телефоном, остановитесь в подходящем месте, где вы не создаете опасности или неудобств другим автомобилям.



Использование телефона рядом с автомобилем: не разговаривайте по телефону

в гараже или около открытого капота автомобиля. Воздух может содержать пары топлива, телефон может производить искрение и вызвать пожар.



Необычные окружающие условия: выключайте телефон в зонах, в которых

используются взрывчатые вещества. Высокочастотные пульты дистанционного управления могут с ними взаимодействовать и вызвать взрыв. Выключайте телефон в зонах повышенным риском взрыва. Среди них заправочные станции, зоны хранения топлива и химические заводы, а также места, где в воздухе содержатся пары топлива, химикаты или металлическая пыль. Телефон может вызывать искрение и стать причиной пожара или взрыва.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Медицинское оборудование: действие электронного стимулятора сердца или

слуховые аппараты могут выходить из строя при использовании телефона.

Проверьте вместе с врачом или производителем, защищены ли должным образом такие устройства, используемые вами или вашими пассажирами, от высокочастотной энергии.



Всегда кладите свой телефон так, чтобы он не упал.

При аварии незакрепленные предметы могут привести к травмам.

Примечание: Телефонная система автомобиля предназначена для работы с самыми разными телефонами Bluetooth. Все эти телефоны обладают большим диапазоном звуковых характеристик, и телефонной системе автомобиля может потребоваться несколько систем для адаптации и передачи оптимального звука. Может потребоваться немного уменьшить громкость в автомобиле для полной оптимизации звука и удаления эха.

Телефон

Телефонные сети

Стандарт телефонной сети позволяет вам пользоваться телефоном во многих странах и использовать единый номер экстренной службы (112) независимо от страны, в которой вы находитесь.

Качество приема сигнала в некоторых зонах может быть недостаточным или полностью отсутствовать из-за недостаточной мощности ретранслятора, что приводит к слабому сигналу или недостаточной зоне покрытия.

Поддерживаемые мобильные телефоны

Не все телефоны полностью совместимы с системой Land Rover. Самый последний перечень поддерживаемых телефонов и версий программного обеспечения можно найти на сайте **www.landrover.com**. Можно также получить этот список у дилера компании Land Rover или в ее техническом центре.

Функции, поддерживаемые системой «Bluetooth»:

- исходящий вызов;
- входящий вызов;
- завершение активного разговора;
- регистрация вызовов – на экране отображаются непринятые вызовы, последний набранный номер, статус ожидания вызова;
- телефонный справочник – доступ к телефонному справочнику в памяти телефона или на SIM-карте.

Неподдерживаемые функции:

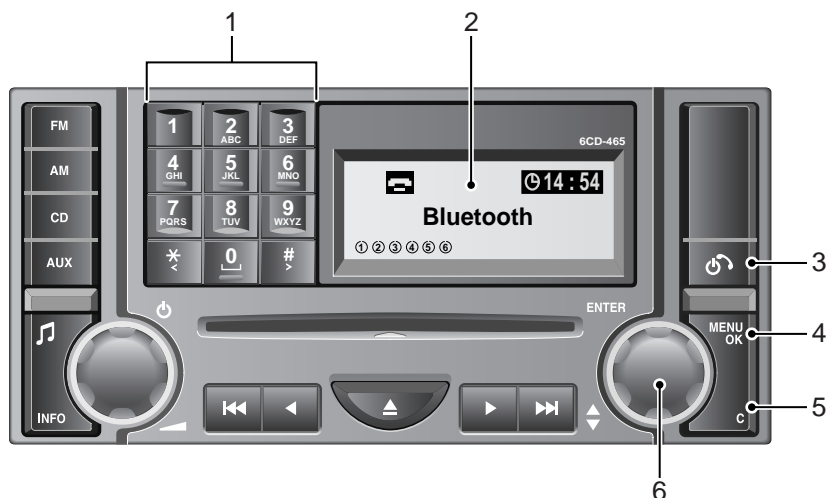
- зарядка телефона;
- удержание/отмена удержания активного разговора;
- отказ от приема входящего вызова;
- на экране не отображается оператор сети, мощность сигнала и номер или имя позвонившего.

Примечание: Действие функций зависит от модели/изготовителя вашего мобильного телефона.

Телефон

УПРАВЛЕНИЕ ТЕЛЕФОНОМ

Органы управления телефоном – Приборная панель

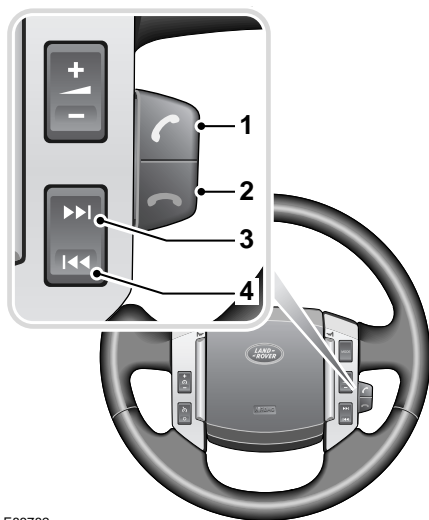


LAN1192

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Алфавитно-цифровая клавиатура | 4. Кнопка MENU OK (Меню). |
| 2. Дисплей | 5. Кнопка отмены |
| 3. Кнопка телефона | 6. Ручка регулировки/кнопка ввода |

Телефон

Органы управления телефоном – Рулевое колесо



E83782

1. Переключатель приема вызова/набора номера
 - Потяните выключатель в сторону рулевого колеса и отпустите, чтобы принять входящий звонок или набрать номер, отображенный на дисплее. Потяните и удерживайте выключатель (приблизительно две секунды) для повторного набора последнего номера.
2. Переключатель завершения/отказа от приема вызова
 - Потянуть выключатель к рулевому колесу для окончания текущего разговора или отказа на входящий звонок.
3. Кнопка меню/Next.
 - Нажать для пролистывания меню вниз.
4. Кнопка предыдущего пункта меню
 - Нажать для пролистывания меню вверх.

Примечание: Для выхода из меню нажать кнопку **CANCEL** (Отмена) аудиосистемы.

Телефон

Голосовое управление



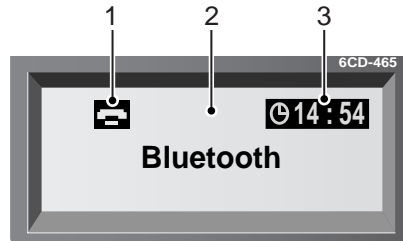
E82207

Чтобы активировать голосовое управление, потяните обозначенный стрелкой выключатель голосового управления в сторону рулевого колеса и удерживайте его до звукового сигнала.

Потяните и отпустите выключатель перед тем, как произнести команду.

Более подробную информацию. См. **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГОЛОСОВЫХ КОМАНД** (на стр. 515).

Дисплей телефона – Приборная панель



LAN1191

1. Значок состояния вызова
2. Состояние вызова/Имя вызывающего абонента/Входящий или набранный номер
3. Часы

НАСТРОЙКА BLUETOOTH

Использование Bluetooth

Код доступа Bluetooth

Код доступа для подключения Bluetooth к системе автомобиля – 2121.

Телефон

Подключение мобильного телефона к системе автомобиля

Если ваш мобильный телефон поддерживает эту беспроводную технологию, его необходимо подключить к системе автомобиля.

Процесс подключения также разъясняется в инструкции к мобильному телефону.

1. При включенном зажигании выберите на мобильном телефоне Bluetooth.
2. Включите на мобильном телефоне функцию поиска. Процесс поиска в телефонах разных моделей/производителей может быть неодинаков (обратитесь за дополнительной информацией к руководству по пользованию вашим мобильным телефоном). Как правило, радиус поиска других мобильных беспроводных устройств составляет не более 10 метров.
3. В списке обнаруженных устройств телефона появится **LAND ROVER**. Выберите это название устройства. К названию устройства **LAND ROVER** пользователь может добавить персональные настройки (например, регистрационный номер автомобиля).

4. На дисплее вашего мобильного телефона появится запрос на введение кода доступа Bluetooth. Введите код 2121, пользуясь цифровой клавиатурой вашего телефона.
5. Если код принят, система разрешает вам допуск к функциям Bluetooth.

***Примечание:** К автомобилю можно подключить не более восьми мобильных телефонов.*

***Примечание:** Если в зоне охвата находится несколько подключенных Bluetooth телефонов, система автоматически выберет последний телефон, использовавшийся в режиме Bluetooth (если он находится в зоне приема).*

***Примечание:** Отключив режим Bluetooth на вашем телефоне, можно передать приоритет другим мобильным телефонам.*

Телефон

НАСТРОЙКА ТЕЛЕФОНА

Выбор телефонного режима

После того, как телефон подключен к базе и включен, можно пользоваться телефонной системой автомобиля.



Нажмите и отпустите кнопку **Телефон** (показана стрелкой) или воспользуйтесь выключателем **Ответ на звонок** на рулевом колесе. На дисплее появится визуальное подтверждение режима телефона.

Примечание: После выбора режима «Телефон», если в течение 30 секунд пользователь не производит никаких действий, система автоматически вернется в режим «Аудио», и для того, чтобы воспользоваться телефоном, нужно снова выбрать режим «Телефон».

Если ваш автомобиль не оборудован телефонной системой, в режиме «Телефон» на дисплее появится сообщение **No Phone fitted** (Телефон не установлен).

Чтобы выйти из режима «Телефон», нажмите и отпустите кнопку **Cancel** (Отмена) или воспользуйтесь выключателем **End call** (Завершить вызов) на рулевом колесе.

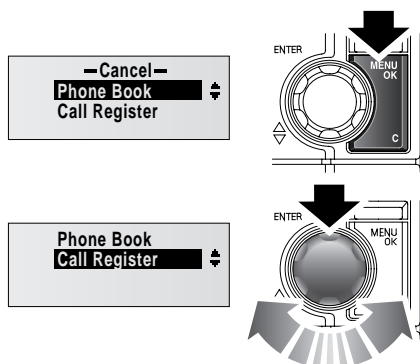
Телефон

Использование меню дисплея

Многие функции телефона доступны из различных меню, отображаемых на дисплее.

Нажмите и отпустите кнопку **MENU OK**, чтобы войти в меню, относящееся к текущему режиму телефона. (В различных режимах доступны различные меню.)

- Если нет активного вызова, нажмите на кнопку для доступа к меню Phone.
- Для входа в меню функций доступных во время разговора, нажмите кнопку во время разговора.



LAN1195

Вращайте ручку управления меню, чтобы выделить нужный пункт, по часовой стрелке для просмотра меню вниз и против часовой стрелки для просмотра меню вверх. Нажмите на ручку управления меню или на кнопку **Телефон**, чтобы выбрать выделенный пункт меню.

Для просмотра меню можно также использовать кнопки **Предыдущий** и **Следующий** на рулевом колесе.

Включение/выключение телефона

Во время использования Bluetooth дистанционное включение и выключение телефона не поддерживается.

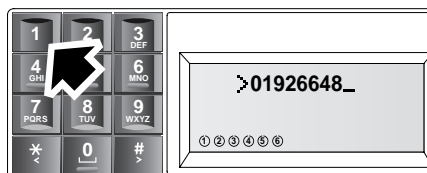
Телефон

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕЛЕФОНА

Набор

Набор номера вручную

Включите телефон и войдите в режим «Телефон» как описано выше.



LAN1196

Введите номер телефона, который вы хотите набрать при помощи алфавитно-цифровой клавиатуры. На дисплее появятся цифры номера.

После набора всех цифр номера нажмите и отпустите кнопку **Телефон** (показана стрелкой на среднем рисунке) или воспользуйтесь выключателем **Ответ на звонок** на рулевом колесе, чтобы набрать номер. На дисплее появится сообщение **Dialling** (Набор номера).

Примечание: Если нажать и отпустить кнопку **Cancel** (Отмена), или нажать кнопку **Завершить вызов** на рулевом колесе во время набора номера, вызов будет отменен.

Примечание: Набор номера из телефонной книжки. См. **ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА** (на стр. 500).

Телефон

Исправление/Удаление введенных номеров



LAN1197

Если введена неправильная цифра, нажмите кнопку **Отмена** (показана стрелкой) для удаления последней цифры, затем введите правильную цифру.

Нажмите и удерживайте кнопку **Отмена** (приблизительно в течение двух секунд) для удаления всех введенных цифр.

Повторный набор последнего номера

Если ваш телефон поддерживает передачу списка последних набранных номеров в систему автомобиля, последний из набранных номеров можно вызвать повторно с помощью переключателя **Ответ на звонок** на рулевом колесе.

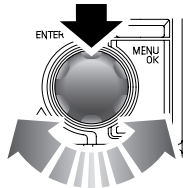
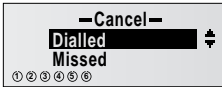
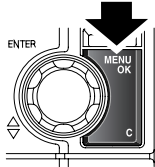
Если режим телефона включен, нажмите и отпустите выключатель. Если режим телефона выключен, нажмите и удерживайте выключатель. Номер появится на дисплее и на главной информационной панели и будет набран. Для отмены набора номера воспользуйтесь выключателем **Завершить вызов** на рулевом колесе.

Телефон

Использование журнала регистрации звонков

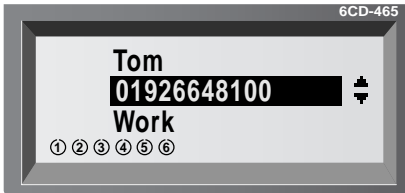
Использование списка для повторного набора

Ваш телефон должен поддерживать передачу списка номеров повторного набора в систему автомобиля.



1. Нажмите кнопку **MENU/OK** для входа в меню телефона.
2. С помощью ручки регулировки выделите и выберите **Call register** (Журнал регистрации звонков).
3. Выделите и выберите **Dialled** (Набранные) из списка опций при помощи ручки регулировки.
4. Вращая ручку регулировки, найдите в списке набранных номеров нужный номер.
5. Нажмите на ручку регулировки или на кнопку **Телефон**, чтобы выбрать и набрать выделенный номер.

Чтобы выйти из списка для повторного набора без выбора номера, пролистайте список, пока не дойдете до слова **Cancel** (Отмена), выделите его и нажмите на ручку регулировки, чтобы подтвердить выбор. Система вернется в предыдущее меню.

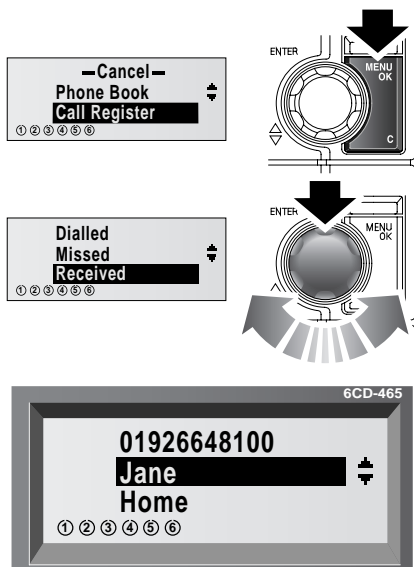


E91050

Телефон

Пользование журналом входящих звонков

Ваш телефон должен поддерживать передачу списка номеров принятых вызовов в систему автомобиля.



E91051

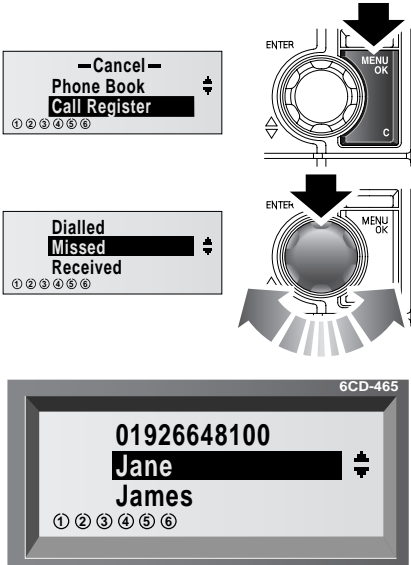
1. Нажмите кнопку **MENU/OK** для входа в меню телефона.
2. С помощью ручки регулировки выделите и выберите **Call register** (Журнал регистрации звонков).
3. Выделите и выберите **Received** (Входящие) из списка опций при помощи ручки регулировки.
4. Вращая ручку, просмотрите список принятых вызовов и выберите нужный номер.
5. Нажмите ручку регулировки, кнопку **Телефон** или воспользуйтесь выключателем **Ответ на звонок** на рулевом колесе, чтобы выбрать и набрать нужный номер.

Чтобы выйти из списка без выбора номера, пролистайте список, пока не дойдете до слова **Cancel** (Отмена). Выделите его, после чего нажмите на ручку регулировки, чтобы подтвердить выбор. Система вернется в предыдущее меню.

Телефон

Пользование журналом пропущенных вызовов

Ваш телефон должен поддерживать передачу списка пропущенных вызовов в систему автомобиля.



E91052

1. Нажмите кнопку **MENU/OK** для входа в меню телефона.
2. С помощью ручки регулировки выделите и выберите **Call register** (Журнал регистрации звонков).
3. Выделите и выберите **Missed** (Пропущенные) из списка опций при помощи ручки регулировки.
4. Вращая ручку регулировки, найдите в списке пропущенных вызовов нужный номер.
5. Нажмите ручку регулировки, кнопку **Телефон** или воспользуйтесь выключателем **Ответ на звонок** на рулевом колесе, чтобы выбрать и набрать нужный номер.

Чтобы выйти из списка пропущенных вызовов без выбора номера, пролистайте список до слова **Cancel** (Отмена). Выделите его, после чего нажмите на ручку регулировки, чтобы подтвердить выбор. Система вернется в предыдущее меню.

Телефон

Ответ на вызов/Отказ от входящего звонка

Ответ на вызов



LAN1198

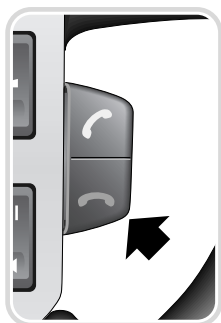
Когда поступает вызов, на дисплее телефонной системы и на главной информационной панели приборов появляется номер или имя звонящего (если они занесены в телефонную книжку).

На вызов можно ответить тремя способами:

- Используя кнопку **Ответ на звонок** на рулевом колесе (со стрелкой).
- Нажмите и отпустите кнопку **Телефон** (показана на основном рисунке стрелкой).
- Нажмите и отпустите кнопку **MENU OK**.

Телефон

Завершение вызова



Отказ от входящего звонка

Для отказа от входящего вызова без ответа нажмите кнопку **Завершить вызов** на рулевом колесе или нажмите и отпустите кнопку **Cancel**.



LAN1199

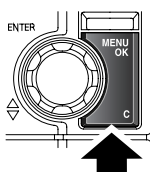
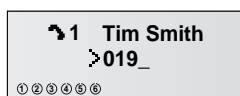
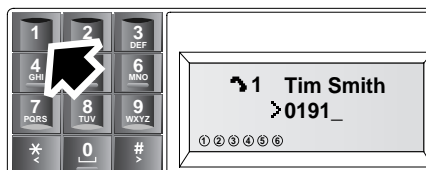
Чтобы завершить вызов (как входящий, так и исходящий) нажмите на выключатель **Завершить вызов** на рулевом колесе (указан стрелкой) или нажмите и отпустите кнопку **Отмена** (показана на основном рисунке стрелкой).

Примечание: Если включена функция *Scratchpad* (Блокнот для заметок), нажмите на выключатель **Завершить вызов** на рулевом колесе, чтобы завершить вызов.

Телефон

Scratchpad (Блокнот для заметок)

Эта функция позволяет записать номер во время телефонного разговора.



LAN1200

Кратким нажатием на кнопки алфавитно-цифровой клавиатуры введите номер (номер появится на второй строке дисплея). Набор номера не мешает текущему активному вызову.

Для ввода символа + (например, в международном номере) нажмите и удерживайте кнопку **0** примерно одну секунду.

При ошибке в наборе нажмите и отпустите кнопку **Cancel** (Отмена), чтобы сбросить последнюю введенную цифру или нажмите и удерживайте кнопку **Cancel**, чтобы удалить введенный номер полностью.

Примечание: Текущий активный вызов не прерывается при нажатии на кнопку **Cancel** если включена функция блокнота.

Чтобы завершить текущий активный вызов, не удаляя записи в блокноте воспользуйтесь выключателем **Завершить вызов** на рулевом колесе, либо нажмите и отпустите кнопку **OK MENU**, чтобы войти в меню функций доступных во время разговора, после чего при помощи ручки регулировки выделите **End Call** (Завершить вызов) и нажмите на ручку для подтверждения.

Если текущий вызов завершается пока запись блокнота отображается на дисплее, запись переместится на верхнюю строку дисплея.

Телефон

ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА

Телефонная книжка

При подключении к системе автомобиля, в зависимости от модели телефона, телефонный справочник будет загружен в систему автомобиля и станет доступен с помощью органов управления встроенной телефонной системой.

Чтобы проверить, поддерживает ли ваш телефон эту функцию и убедиться, что справочник выгружен из памяти телефона или SIM-карты, обратитесь к списку рекомендованных телефонов на сайте www.landrover.com.

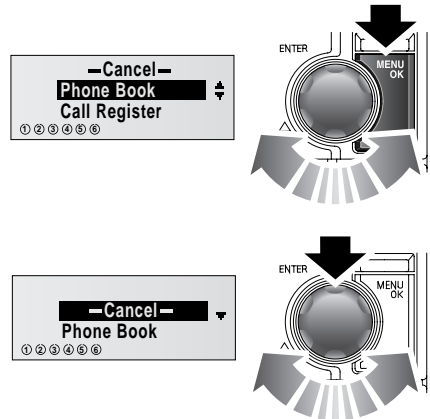
Примечание: После отсоединения телефона от автомобиля справочник удаляется из системы автомобиля.

Выбор телефонной книжки

Войдите в телефонную книжку, вращая ручку регулировки или нажимая кнопки **Следующий** или **Предыдущий** на рулевом колесе.

Чтобы выйти из телефонной книжки без выбора номера, пролистайте список до слова **Cancel** (Отмена). Выделите его, после чего нажмите на ручку управления, чтобы подтвердить выбор. Система вернется в предыдущее меню.

Иной способ доступа в телефонную книжку – через меню телефона.



E91059

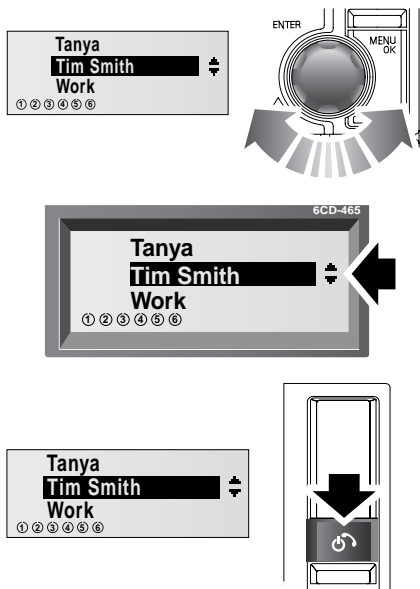
1. Нажмите кнопку **MENU/OK** для входа в меню телефона.
2. С помощью ручки регулировки выделите и выберите **Phone Book** (Телефонная книжка).

Примечание: Для выхода из меню телефона без выбора телефонной книжки выделите и выберите **Cancel** (Отмена).

Телефон

Просмотр телефонной книжки

Существует два способа выбора контактов из телефонной книжки. Этот способ следует использовать для просмотра контактов, занесенных в телефонную книжку.



E91060

Для просмотра списка контактов вращайте ручку по часовой стрелке для прокручивания списка вниз или нажмите кнопку **Следующий** на рулевом колесе. Для прокручивания списка вверх вращайте ручку против часовой стрелки или нажмите кнопку **Предыдущий** на рулевом колесе.

Если для пролистывания телефонной книжки используются кнопки **Следующий** и **Предыдущий**, запись, выделенная в меню, будет также отображаться на дисплее главной информационной панели.

На информационной панели появится имя абонента, чередуясь каждые три секунды с номером его телефона.

Примечание: Если для прокрутки списка используется вращающийся регулятор, имя/номер телефона абонента НЕ ОТОБРАЖАЮТСЯ на экране центра сообщений.

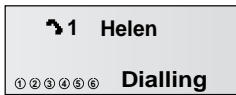
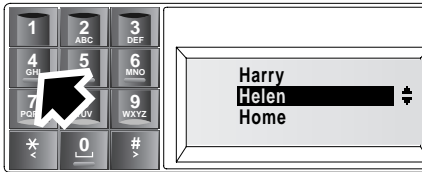
Выделив нужную запись в телефонной книжке, нажмите на ручку управления или на кнопку **Телефон** или используйте выключатель **Ответ на звонок** на рулевом колесе, чтобы выбрать и набрать нужный номер.

Если запись выбрана ошибочно, нажмите выключатель **Завершить вызов** на рулевом колесе или нажмите и отпустите кнопку **Cancel** (Отмена) для отмены набора.

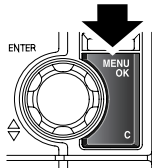
Телефон

Алфавитный поиск абонентов в телефонной книжке

Этот способ следует использовать, когда вы хотите сузить поиск до первой буквы записи в телефонной книжке.



LAN1121



Когда на дисплее появится телефонная книжка, нажмите клавишу, на которой находится начальная буква, соответствующее количество раз.

Например, если первая буква нужной записи **Н**, дважды нажмите клавишу **4** на алфавитно-цифровой клавиатуре. На дисплее появятся все записи, начинающиеся на букву **Н**.

Выберите выделенную запись, нажав и отпустив ручку управления или кнопку **Телефон**.

Чтобы выйти из телефонной книжки без выбора номера, пролистайте список до слова **Cancel** (Отмена). Выделите его, после чего нажмите и отпустите ручку управления, чтобы подтвердить выбор.

ГОЛОСОВОЕ УПРАВЛЕНИЕ ТЕЛЕФОНОМ

Голосовое управление телефоном

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Не пользуйтесь голосовым управлением для экстренных вызовов. Испытываемый стресс может повлиять на характер вашей речи и тембр, в результате чего время на установление связи может неоправданно возрасти.

Голосовое управление позволяет включать важные функции телефонной системы, не пользуясь органами ручного управления. В результате водитель может полностью сосредоточиться на управлении автомобилем.

Пользователю доступен целый ряд голосовых команд, которые легко освоить и которыми удобно пользоваться. Вы общаетесь с системой в форме диалога, отвечая на вопросы или реагируя на сообщения.

Пожалуйста, ознакомьтесь с функциями телефонной системы перед использованием функции голосового управления.

Примечание: Каталог системы голосового управления отделен от телефонного справочника SIM-карты/телефона.

Общая информация о голосовом управлении. См. **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГОЛОСОВЫХ КОМАНД** (на стр. 515).

Телефон

Установленные голосовые команды

Система голосового управления автомобиля понимает только установленные голосовые команды, которые должны повторяться дословно.

Вы можете дать системе задание произнести эти команды, активировав систему и отдав команду **Phone help** или **Telephone help** (Справка).

***Примечание:** Для любой из нижеперечисленных команд слова **Phone** или **Telephone** приемлемы в равной мере.*

Вот перечень этих команд:

Команды управления телефоном

- **Phone dial number/Dial phone number** (Телефон набрать номер).
- **Phone redial/Redial** (Телефон перенабрать/перенабрать).
- **Phone dial name/Dial name** (Телефон набрать имя).
- **Phone store name** (Телефон, сохранить имя).
- **Phone play directory/Read phone book** (Телефон слушать каталог/Читать телефонную книжку).
- **Phone delete directory/Clear phone book** (Телефон удалить каталог/Стереть телефонную книжку).
- **Phone help** (Телефон, справка).

Дополнительные команды управления телефоном

Эти команды используются в качестве ответов на подсказку или вопрос системы.

- **Correction** (Исправить)
- **Delete** (Удалить)
- **Cancel** (Отмена)
- **Store** (Запомнить)
- **Dial** (Набрать)
- **Yes** (Да)
- **No** (Нет)
- **Replay** (Повтор)
- **Numbers 0–9** (Цифры 0–9)
- **Double** (Два раза)
- **Treble/Triple** (Трижды)

Телефон

Активация системы



Для включения голосового управления нажмите на клавишу управления (обозначена стрелкой) на рулевом колесе.

- Кратковременно потяните на себя рычаг управления. Раздастся звуковой сигнал и на экране главного информационного центра появится сообщение «**LISTENING**» (если в этот момент работает аудиосистема, она будет выключена). Система перешла в режим ожидания голосовой команды.

Когда система готова к приему голосовых команд, произнесите нужную команду.

Перед любой голосовой командой, за исключением ответа на вопрос в диалоге, всегда нажимайте клавишу голосового управления на рулевом колесе.

E82207

Телефон

Прерывание работы системы голосового управления

Команду можно отменить, произнеся слово **Cancel** (Отмена) или нажав и удерживая клавишу управления на рулевом колесе до тех пор, пока система не отреагирует сообщением **COMMAND CANCEL** (Отмена команды) на главной информационной панели.

Диалог с системой при вызове метки из телефонной книжки системы голосового управления можно прервать только нажатием клавиши управления на рулевом колесе.

Если во время использования диалогового меню системы голосового управления поступает телефонный звонок (маршрутная инструкция навигационной системы/дорожное сообщение), автоматически активизируется режим телефона.

Телефон

Общие команды

Примечание: Голосовые команды, которые следует произносить, выделены жирным шрифтом, а ответы системы заключены в угловые скобки >...<.

Включение функции справки

Команда **Phone help** (Справка об управлении телефоном) активирует перечисление всех команд управления телефоном.

Команда не распознана

Если команда не распознана системой распознавания речи, система произносит >Sorry<.

Please say your command again
(Пожалуйста, повторите команду).

Включение функции справки

Команда	Реакция системы	Дисплей информационной системы
Phone help	(Система зачитывает команды управления телефоном)	(Команды отображаются на дисплее)

Телефон

Набор телефонного номера

Начало диалога

Удерживайте клавишу голосового управления на рулевом колесе до звукового сигнала. Все источники звука в автомобиле при этом приглушаются.

Команда **Dial telephone number** или **Phone dial number** (Набрать номер) служит началом диалога для ввода телефонного номера. Вы общаетесь с системой в форме диалога.

Произнесение цифр

Система распознает простые цифры от нуля до девяти. Ноль произносится как **Zero** или **Oh**.

Такие цифры как десять, одиннадцать, двенадцать и т.д. не распознаются.

Для ускорения процесса ввода цифр их можно объединять в группы из трех-пяти цифр. Впрочем, можно произносить каждую цифру отдельно или произнести весь номер без остановки.

Примечание: Система распознает и принимает номера, состоящие не более чем из 20 знаков.

Если поступает более длинный номер, на дисплее появляется следующее сообщение об ошибке: *>Number too long<* (Слишком длинный номер).

Установление связи

Команда **Dial** (Набрать) прекращает ввод и устанавливает связь с телефонным номером, отображаемым на дисплее.

Примечание: Для международных звонков произнесите слово **Plus** (Плюс) и затем – код страны.

Набор телефонного номера

Команда	Реакция системы	Дисплей информационной системы
Phone dial number	>Phone dial number, Number please< (Набрать номер телефона, произнесите номер)	Dial Number Number Please
Zero, one, six, one	>Zero, one, six, one, continue?< (0161, продолжить?)	0161
Four, nine, six	>Four, nine, six, continue?< (Четыре, девять, шесть, продолжить?)	0161496
Zero, nine, nine, eight	>Zero, nine, nine, eight, continue?< (0998, продолжить?)	01614960998
Dial	>Dialling< (Набор номера)	Dialling

Телефон

Исправления/Удаление и Отмена ввода

При вводе в систему цифр она повторяет введенные числа, после чего спрашивает, продолжать ли ввод номера. Вы можете продолжать ввод цифр, однако, если сделана ошибка или система голосового управления неправильно поняла произнесенный вами номер, можно произнести:

Correction (Поправка), **Delete** (Удалить) или **Cancel** (Отмена).

Исправление введенных цифр

Поправка для удаления последней группы цифр. После команды **Correction** система повторяет правильные цифры, введенные до момента произнесения команды.

Удаление введенных цифр

Команда **Delete** стирает все введенные цифры. После этого необходимо повторить ввод номера с самого начала.

Отмена сеанса голосового управления

Команда **Cancel** прерывает сеанс голосового управления.

Корректировка/удаление введенных данных

Команда	Реакция системы	Дисплей информационной системы
Phone dial number	>Phone dial number, Number please< (Набирается номер телефона, произнесите номер)	Dial Number Number Please
Zero, one, six, one	>Zero, one, six, one, continue?< (0161, продолжить?)	0161
Four, nine, six	>Four, nine, six, continue?< (Четыре, девять, шесть, продолжить?)	0161496
Correction	>Zero, one, six, one, continue?< (0161, продолжить?)	0161
Four, nine, five	>Four, nine, five, continue?< (495, продолжить?)	0161495
Delete	>Number please< (Назовите номер, пожалуйста)	Number please

Телефон

Повторный набор

Команда **Phone redial** или **Redial**

(Повторный набор номера) повторяет набор последнего номера.

Повторный набор последнего номера

Команда	Реакция системы	Дисплей информационной системы
Phone redial	>Phone redial, Confirm Yes or No< (Повторить набор номера, подтвердите «Да» или «Нет»)	Phone Redial Say Yes Or No
Yes	>Dialling< (Набор номера)	Dialling

Телефон

Сохранение в памяти телефонного номера/имени

Часто набираемые номера телефонов можно сохранить в телефонной книжке системы голосового управления вместе с именем контакта.

Сохранение в памяти при помощи голосовой команды

Команда **Phone store name**

(Сохранить номер под меткой) вызывает диалог сохранения в памяти имени абонента. Сначала в память вводится имя, а затем – номер.

Правила произнесения цифр те же, что и для команды **Phone dial number** (Набрать номер).

По возможности старайтесь, чтобы вносимые имена имели как можно больше звуковых отличий. Например, **Andrew Royd** и **David Royle** вместо **Mr Royd** и **Mr Royle**. Это повышает качество распознавания при вызове.

Можно занести в память приблизительно 50 записей, точное количество которых зависит от длины имен и номеров абонентов.

Сохранение в памяти при помощи голосовой команды

Команда	Реакция системы	Дисплей информационной системы
Phone store name	>Phone store name< >Name please< (Запомнить абонента, произнесите имя)	Phone Store Name Name Please
Andrew Royd	>Number please< (Назовите номер, пожалуйста)	Number please
Zero, one, six, one	>Zero, one, six, one, continue?< (0161, продолжить?)	0161
Four, nine, six	>Four, nine, six< (Четыре, девять, шесть, продолжить?)	0161496
Zero, nine, nine, eight	>Zero, nine, nine, eight, continue?< (0998, продолжить?)	01614960998
Store	>Stored< (Сохранено)	Stored

Телефон

Использование голосовой телефонной книжки

Набор номера из голосовой телефонной книжки

Команда **Phone dial name** (Набрать имя) активирует номер телефона из голосовой телефонной книжки, соответствующий названной метке.

После подсказки системы голосового управления назовите имя, под которым занесен в память нужный вам абонент.

Система голосового управления лучше всего распознает голос того, кто вносил записи в память.

Набор номера из голосовой телефонной книжки

Команда	Реакция системы	Дисплей информационной системы
Phone dial name	>Dial name, Name please< (Набрать имя, назовите имя, пожалуйста)	Dial Name Name Please
Andrew Royd	>Andrew Royd, Confirm Yes or No< (Andrew Royd, подтвердите «Да» или «Нет»)	Say Yes or No
Yes	>Набор номера<	Dialling

Телефон

Набор/Редактирование и Удаление номеров из телефонной книжки

Команда **Phone play directory** или **Read phone book** (Прочсть телефонную книжку) позволяет прослушать все записи, имеющиеся в голосовой телефонной книжке по порядку.

После каждого прочитанного имени можно произнести одну из следующих команд. Произнесите команду **Dial, Replay, Delete, Edit, Cancel** (Набрать номер, повтор, удалить, редактировать, отменить) или храните молчание и система перейдет к следующему имени.

Набор номера из телефонной книжки

Команда	Реакция системы	Дисплей информационной системы
Phone play directory Вы можете сказать Dial, Replay, Delete, Edit или Cancel после каждого имени. (Система зачитывает записи)	>Прочитывает телефонную книгу<	Phone Directory
Dial	>Phone dial name, Confirm Yes or No< (Набрать номер, подтвердите «Да» или «Нет»)	Dial Name Say Yes or No
Yes	>Набор номера<	Dialling

Набор

Эта функция позволяет осуществлять набор номера из телефонной книжки. Это удобно, если вы забыли имя абонента или система не распознала имя.

Повтор

Эта функция включает повтор имени из телефонной книжки.

Удаление

Эта функция позволяет осуществлять удаление номера и имени из телефонной книжки.

Редактирование

Эта функция позволяет осуществлять голосовое редактирование номера, соответствующего какому-то имени из телефонной книжки.

Отмена

Прерывает сеанс голосового управления.

Телефон

Удаление/очистка всего телефонного справочника

Команда **Phone delete directory** или **Clear phone book** (Стереть телефонную книжку) удаляет все записи из голосовой телефонной книжки.

Имена и телефонные номера вашей голосовой телефонной книжки не связаны с памятью вашего мобильного телефона или с памятью SIM-карты. Другими словами, невозможно вызвать или удалить номер, хранящийся в памяти мобильного телефона или в памяти его SIM-карты. В равной степени невозможно вносить в них номера, пользуясь системой голосового управления.

Удаление/очистка всего телефонного справочника

Команда	Реакция системы	Дисплей информационной системы
Phone delete directory	>Phone delete directory, Confirm Yes or No< (Удалить телефонную книжку, подтвердите «Да» или «Нет»)	Delete Directory Say Yes or No
Yes	>Are you sure that you want to delete the whole directory?< (Вы подтверждаете удаление всех записей телефонной книжки?)	Say Yes or No
Yes	>Каталог удален<	Deleted